

BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 2

EDITURA PARALELA 45

Editura Paralela 45

Redactare: Martin Zick
Corectură: Mihaela Pogonici
Tehnoredactare & DTP copertă: Mihail Vlad
Pregătire de tipar: Marius Badea

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

HORST, JØRN LIER

În căutarea reginei junglei / Jørn Lier Horst, Hans Jørgen Sandnes; trad. din lb. norvegiană de Diana Polgar. –

Ed. a 2-a. – Pitești: Paralela 45, 2021

ISBN 978-973-47-3349-1

I. Sandnes, Hans Jørgen

II. Polgar, Diana (trad.)

821.113.5

Detektivbyrå nr. 2: Jakten på jungelens dronning
Jørn Lier Horst, Hans Jørgen Sandnes

Copyright © Jørn Lier Horst 2016

Illustrations Copyright © Hans Jørgen Sandnes 2016

Published by agreement with Salomonsson Agency

Copyright © Editura Paralela 45, 2021

Prezenta lucrare folosește denumiri ce constituie mărci înregistrate, iar conținutul este protejat de legislația privind dreptul de proprietate intelectuală.

www.edituraparalela45.ro

**JØRN LIER HORST
HANS JØRGEN SANDNES**

ÎN CĂUTAREA
**REGINEI
JUNGLEI**

BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 2

Ediția a II-a

Traducere din limba norvegiană de
Diana Polgar

BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 2

Acceptăm orice cazuri,
fie ele misiuni captivante
sau operațiuni periculoase.

Ți-ai pierdut pisica sau
ti s-a furat portmoneul?
Noi te putem ajuta.

Ai incredere
în noi!

Misterele sunt
specialitatea noastră.

• www.davene.no



MARKER



ID: 2007635

BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 2

DETECTIV PARTICULAR

Nume: Tiril Olsen

Porecla: Șoimul

Domiciliu: Elvestad

Tiril Olsen



ID: 2007636

BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 2

DETECTIV PARTICULAR

Nume: Oliver Tangstad

Porecla: Corbul

Domiciliu: Elvestad

Oliver Tangstad



ID: 2007637

BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 2

CÂINE DE VÂNĂTOARE

Nume: Opti

Porecla: -

Domiciliu: Elvestad

NU POATE SEMNA

CAZUL NUMĂRUL 202: REGINA JUNGLEI

ACEASTĂ POVESTE NECESITĂ
ATENȚIE SPORITĂ. PE FIECARE PAGINĂ
EXISTĂ CÂTE O MISIUNE DE DETECTIV.
INDICIILE SE GĂSESC ASCUNSE ÎN
TEXT ȘI ÎN IMAGINI. DACĂ MISTERUL
SE DOVEДЕШТЕ A FI PREA DIFICIL,
GĂSEȘTI RĂSPUNSUL PE PAGINA
URMĂTOARE.

HAI SĂ
REZOLVĂM
MISTERUL!





Bunicul lui Oliver era explorator. A călătorit pretutindeni în lume și s-a întors acasă cu suvenire care mai de care.

Cu zece zile în urmă și-a făcut din nou bagajele și a pornit-o în căutarea Reginei Junglei. Doar atât au aflat Tiril și Oliver, dar aşa era bunicul Franz – plin de mistere și secrete.

Ultimul lucru pe care l-a făcut înainte de plecare a fost să-i lase nepotului cheia casei. L-a rugat să ude florile câtă vreme e el plecat. Cei doi detectivi tocmai se încuiaseră înăuntru pentru a-și îndeplini misiunea când Oliver primi un mesaj pe telefon chiar de la bunicul Franz:

Mulțumesc pentru că sunteți atât de drăguți să-mi îngrijiți florile. Am uitat să vă rog să mutați vaza cu trandafiri.

- Care trandafiri? se întrebă Oliver nedumerit, uitându-se în jur. Nu înțeleg la ce se referă.
- Eu da, spuse Tiril.

**CE ÎNTELEGE
TIRIL, DAR
OLIVER NU?**

SEIFUL

— Un seif secret! izbucni Oliver când Tiril mută un tablou în care era o vază cu trandafiri.

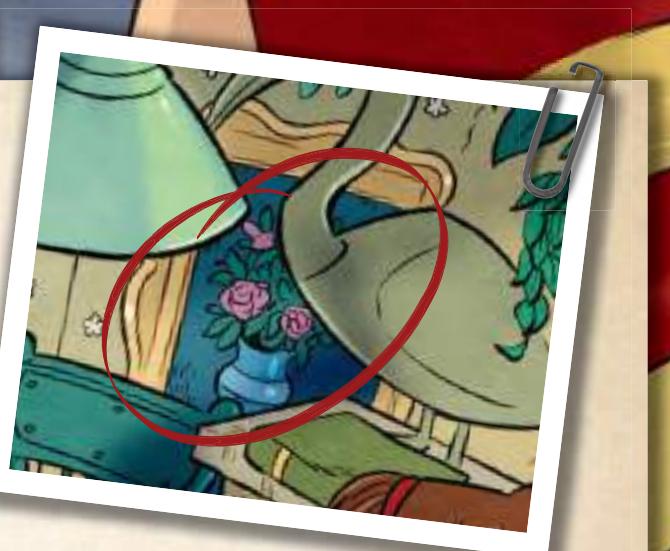
— Cu siguranță vrea să-l deschidem, spuse Tiril. Nu trebuie decât să găsim combinația corectă.

— Stai puțin, spuse Oliver. Scrie ceva pe spatele tabloului.

Tiril întoarse tabloul, ca să poată citi amândoi.

— Sunt doar flori, spuse Tiril zâmbind. Dar nu sunt la fel de frumoase ca trandafirii din față.

— Nu, spuse Oliver, dar s-ar putea să ne ajute să deschidem seiful.





CARE ESTE
COMBINATIA
SEIFULUI?

SCRISOAREA

— Galben... patru, spuse Oliver după ce termină de numărat petalele florii galbene.

Se auzi un clinchet și ușa seifului se deschise.

Înăuntru nu era decât un plic. Pe față scria: *Pentru Tiril și Oliver*.

Tiril îl deschise și scoase o scrisoare, împreună cu trei bilete de avion.

— Bangalla! strigă ea. Dar Bangalla e în Africa!

— Citește scrisoarea! insistă Oliver.

Tiril își drese vocea și începu să citească.

RIVERTOWN
BILET PENTRU O PERSONĂ

DECOLARE: Elvestad

RIVERTOWN
BILET PENTRU O PERSONĂ

DECOLARE: Elvestad

RIVERTOWN
BILET PENTRU O PERSONĂ

DECOLARE: Elvestad

DESTINATIE: Bangalla

Dragă Tiril și Oliver!

Dacă citiți acest mesaj, înseamnă că am nevoie de ajutorul vostru. Luati primul avion și veniti aici! Dar aveți grija. Băieții Răi se află de asemenea în căutarea Reginei Junglei și vor face tot ce le stă în putință pentru a o găsi. N-am putut face rost decât de o fotografie sfâșiată a clanului. Liderul lor, Șefu', poartă întotdeauna pălărie. Apoi mai este Ruben a cărui culoare preferată este roșul. Si în final, Aron care are părul negru și doar trei degete la mână stângă. Nu uitati: sunt specialisti în deghizări.

Salutări,

Sunicul Franz

PS: N-am apucat să vă povestesc nimic despre Regina Junglei, dar nu e ce credeți.





Oliver luă plicul din mâinile lui Tiril și goli bucatele din fotografia care se găsea pe fundul acestuia.

— Băieții Răi, spuse el strângându-și buzele.

REUȘEȘTI SĂ
REFACI FOTO-
GRAFIA CLANU-
LUI BĂIEȚII RĂI?